OLAZTIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLAZAGUTIA
31809 (NAVARRA)

OLATZAGUTIAKO UDALAK 2021EKO IRAILAREN 2AN EGINDAKO PREMIAZKO EZOHIKO OSOKO BILKURAREN AKTA

ACTA DE LA SESION EXTRAORDINARIA URGENTE PLENARIA CELEBRADA POR EL AYUNTAMIENTO DE OLAZTI/OLAZAGUTIA EL DIA 2 DE SEPTIEMBRE DE 2021

Bertaratuak /Asistentes:

D. Joseba Vizuete Ascargorta, jn	(EH-BILDU)
Dª. Naroa Gurmindo Vicente, an.	(EH-BILDU)
D. Unai Ruiz Larraza, jn	(EH-BILDU)
Dª. Maider Alba López, an.	(EH-BILDU)
D. José María Acerete Sánchez, jn.	(PSN-PSOE)

Ez-bertaratuak / Inasistencia

Dª. Patricia Murugarren Corera, an.	(PSN-PSOE)
D. Javier Fernandez Brizuela, jn.	(NA+)
D. Joaquín Landa Mendinueta, jn.	(EH-BILDU)

Behin-behineko idazkaria /Secretaria Accidental:
Itziar Etxegarai

Olatzagutiako udaletxean, 2021eko irailaren 2an, 09:08an, Joseba Vizuete Ascargorta alkatea buru dela, Udaleko behin-behineko idazkariaren laguntzarekin, zinegotziak bildu dira premiazko ezohiko Osoko Bilkuran, legezko eran deituta.

En Olazti/Olazagutia, en la Casa Consistorial siendo las 09:08 horas del día 2 de septiembre de 2021, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde, D. Joseba Vizuete Ascargorta, asistidos por la Secretaria accidental del Ayuntamiento, concurren los concejales, en sesión extraordinaria, urgente previa convocatoria cursada en forma legal.

Idazkariak jakinarazi du quorum nahikoa dagoela bilkura baliozkoa izan dadin.

La secretaria informa que existe quorum suficiente para que la sesión se constituya de forma válida.

Alkate-udalburuaren aginduz, bilkurari hasiera eman zaio eta gai-zerrendako gaiak aztertu dira:

Por disposición del Alcalde-Presidente se da comienzo a la sesión y se procede a tratar los asuntos del orden del día:

Honako hau PROPOSATU DA:

SE PROPONE:

<u>LEHENA.- OSOKO BILKURAREN ERABAKIA BILKURAREN PRESARI BURUZ (AJAren 79. art.)</u>

<u>PRIMERO</u>.- PRONUNCIAMIENTO DEL PLENO SOBRE LA URGENCIA DE LA SESIÓN (ART. 79 DEL ROF)

Alkate-udalburuak aginduta, Osoko Bilkuraren presaren gaineko bozketa egin da, eta bertaratutako kideek **AHO BATEZ** onartu dute.

El Alcalde-Presidente somete a votación del Pleno la urgencia de la sesión aprobándose por **UNANIMIDAD** de los miembros presentes.

Idazkariak azaldu du aldaketa onartu ondoren eragozpen-oharrak ez duela zentzurik, aldaketarako eta, beraz, partidarako dirua ematen baita.

La secretaria expone que una vez aprobadas la modificación la nota de reparo no tiene sentido ya que se dota de dinero a la modificación y por tanto a la partida.

<u>BIGARRENA.-</u> ONESTEA, HALA BADAGOKIO, 4/2021 AURREKONTU-ALDAKETA, ZERBITZARIA ALDATZEKO ETA BEHARREZKO KONEXIOA EGITEKO (24.000 euroko aurrekontua).

<u>SEGUNDO</u>.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LA MODIFICACION PRESUPUESTARIA Nº 4/2021 PARA CAMBIO DEL SERVIDOR Y CONEXIÓN NECESARIA CON UN PRESUPUESTO DE 24.000€.

Alkateak aurrekontuen aldaketak azaldu dizkio Osoko Bilkurari, eta haiek bereizi egin ditu, ondoren aldaketa bakoitza bereizita bozkatzeko.

El alcalde explica al pleno las modificaciones presupuestarias diferenciándolas entre ellas para posteriormente votar cada modificación por separado.

Alkateak aldaketaren arrazoia azaldu du: zerbitzaria eta beharrezko konexioa aldatzeko aurrekontua 20.896,74 eurokoa dela adierazi du, eta horregatik onartu dela 24.000 euroko aldaketa egitea.

El alcalde expone el porque de la modificación, indica que para poder realizar el cambio de servidor y conexión necesaria el presupuesto asciende a 20.896,74 € por lo que se aprueba la modificación con la cuantia de 24.000 €

Gaia bozkatu ondoren, bertaratutako kideek **AHO BATEZ** honako erabaki hau hartu dute:

Sometido el asunto a votación, el Pleno por **UNANIMIDAD** de los miembros presentes ha adoptado el siguiente

<u>HIRUGARRENA.- </u>ONESTEA, HALA BADAGOKIO, 4/2021 AURREKONTU-ALDAKETA: DOMINGO BADOS IKASTETXE PUBLIKOAREKIN SINATUTAKO HITZARMENERAKO 32321 KONTU-SAILA HANDITZEA, 7.000 EURO, ETA BESTE ALDAKETA BAT EGITEA DOMINGO BADOS

<u>TERCERO.-</u> APROBACION SI PROCEDE, DE LA MODIFICACION PRESUPUESTARIA Nº4/2021 EN EL INCREMENTO DE LA PARTIDA 32321 PARA EL CONVENIO CON APYMA COLEGIO PUBLICO DOMINGO BADOS POR EL IMPORTE DE 7.000€, INCREMENTO MISMA PARTIDA PARA

IKASTETXE PUBLIKOKO JANTOKIRAKO (5.000 EURO).

COLEGIO PUBLICO DOMINGO BADOS COMEDOR POR EL IMPORTE DE 5.000€.

Alkateak osoko bilkurari azaldu dio egindako aldaketak osasun-krisiak justifikatzen dituela, uste baitu Gurasoen Elkarteak ezin izan dituela lortu beste urte batzuetan jarduerak eginez lortu ahal izan dituen baliabide ekonomikoak. Onuraduna bera denez, bi aldaketak batera bozkatu dira.

El alcalde exlipica al pleno que las modificaciones prsentadas vienen dadas por la crisis sanitaria que hemos padecido, al considerar que la APYMA no ha podido obtener los recursos económicos que anteriormente han podido obtener mediante otras actividades. Se vota las dos modificaciones conjuntas ya que el beneficiario es el mismo.

Gaia bozkatu ondoren, bertaratutako kideek **AHO BATEZ** honako erabaki hau hartu duTE:

Sometido el asunto a votación, el Pleno por **UNANIMIDAD** de los miembros presentes ha adoptado el siguiente

LAUGARRENA.- ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, 3/2021 AURREKONTU-ALDAKETA, "AURREKONTU-APLIKAZIOEN ARTEKO KREDITU TRANSFERENTZIA, TOKIKO ABELTZAINTZAKO AZPIEGITURETARAKO", LUR-GEROA S.L.k EGINA, 8.000 euroren truke.

CUARTO.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LA MODIFICACION PRESUPUESTARIA Nº3/2021 TRANSFERENCIA DE CREDITO ENTRE APLICACIONES PRESUPUESTARIAS PARA INFRAESTRUCTURAS LOCALES GANADERAS ELABORADO POR LUR-GEROA S.L POR EL IMPORTE DE 8.000€

Alkateak azaldu du aldaketa hori egin dela abeltzaintzako tokiko azpiegiturak hobetzeko 2021eko obra-kontratua aldatu delako, eta LUR geroa SLk egindako txosten teknikoaren arabera (txostenean justifikatzen da lehengaien prezioen igoera). Egiaztatu da behar den aurrekontu-partidan ez dagoela kreditu nahikorik, egindako kalkuluen arabera beharrezkoa izango litzatekeelako 78.000 eruoko aurrekontu-kreditua, eta aurrekontu-partidak 70.000 euroko kreditua du.

El alcalde explica que la modificación viene dada por, por la modificación en el contrato de obras para la mejora de infraestructuras locales ganaderas 2021 y de acuerdo al informe técnico realizado por LUR GEROA S.L. en la que se justifica el incremento d elos precios en la materia prima necesaria se comprueba que la partida presupuestaria necesaria no existe crédito sufieciente ya que según los cálculos realizados seria necesario un crédito presupuestaria de 78.000 € y la partida presupuestaria deispone de un crédito presupuestario 70.000 €

Gaia bozkatu ondoren, bertaratutako kideek **AHO BATEZ** honako erabaki hau hartu duTE:

Sometido el asunto a votación, el Pleno por **UNANIMIDAD** de los miembros presentes ha adoptado el siguiente

SAKANA MOTOR-SPORT ETA

CONVENIO DE COLABORACION CON

OLAZTIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLAZAGUTIA
31809
(NAVARRA)

OLAZTIKO UDALAREN ARTEKO LANKIDETZA HITZARMENA, 1.500 eurokoa

Alkateak azaldu du 2019tik sinaduraren zain zegoen hitzarmena sinatu dela. Beraz, aurten udalak diruz lagunduko du jarduera.

Gaia bozkatu ondoren, bertaratutako kideek **AHO BATEZ** honako erabaki hau hartu duTE:

Beste aztergairik ez dagoenez, bilera amaitutzat eman da, 09:24an, eta akta hau egin da. Bertaratutakoek eta nik, idazkariak, sinatu dugu eta ziurtatu egin dut.

SAKANA MOTOR-SPORT Y EL AYUNTAMIENTO DE OLAZTI POR EL IMPORTE DE 1.500€

El alcalde expone que una vez firmado el convenio que llevaba desde 2019 a espera de firma, se ha firmado por lo que este año, sí se procederá a la colaboración económica por parte de este ayuntamiento.

Sometido el asunto a votación, el Pleno por **UNANIMIDAD** de los miembros presentes ha adoptado el siguiente

Sin más asuntos que tratar, se levanta la sesión, siendo las 09:24 horas, de la que se extiende el presente Acta que firman los/as asistentes, conmigo, la Secretaria, que certifica.

Joseba Vizuete Azkargorta

Maider Alba López

Naroa Gurmindo Vicente

Unai Ruiz Larraza

Itziar Etxegarai

Jose María Acerete Sanchez